



### 年會

## 和平的城市

雖然亞特蘭大過去也曾見證過暴力及不平等，但今天這個城市裡有許多事物，提醒我們有另外一種選擇。當你明年 6 月 10-14 日前往該市出席 2017 年國際扶輪年會時，必可獲得激勵和啟發。

從年會的會議中心走一小段路便可抵達民權及人權中心 (Center for Civil and Human Rights)。在此處，你可以看到美國民權領袖金恩博士的手寫筆記、演講稿、及佈道詞，體驗互動式的 60 年代午餐靜坐，並瞭解世界各地遭受迫害的團體。

搭乘路面電車可抵達國立金恩博士歷史園區 (Martin Luther King Jr. National Historic Site, 如圖)，在這裡可以看到金恩博士童年的住所及艾比尼澤浸信會教堂 (Ebenezer Baptist Church)。金恩博士受洗及成為牧師的這個教堂依然維持其 1960 年代的樣貌。

另一位諾貝爾和平獎得主，美國前總統卡特，仍在亞特蘭大的自由大道 (Freedom Parkway) 繼續為人權努力奮鬥。遊客可以到吉米·卡特總統圖書館暨博物館 (Jimmy Carter Presidential Library and Museum)，參觀他在總統任期留下的紀念品。

扶輪將在 6 月 9-10 日舉辦一場社長和平會議 (Presidential Peace Conference)，以慶祝我們的成功，並尋找繼續為和平奉獻的機會。要報名請探訪 [riconvention.org](http://riconvention.org)。

—— DEBLINA CHAKRABORTY 撰文

12 月 15 日之前註冊國際年會可享最多優惠。辦理註冊請至 [riconvention.org](http://riconvention.org)。



### 快訊

## 診所為瓜地馬拉偏遠村莊的馬雅居民提供治療

對於居住在瓜地馬拉西北部的馬雅印地安人而言，醫療保健的管道稀少，產婦與嬰兒的死亡率很高，人們常因為感染、寄生蟲與腹瀉而死亡。

美國密西根州羅徹斯特 (Rochester) 扶輪社社員傑伊士曼 Jay Eastman 與林達伊士曼 Linda Eastman 為了幫助他們而成立了一間非營利組織「蜂鳥屋」(Casa Colibri)，他們與扶輪及其他團體合作，為 40 處的村莊提供牙醫與一般醫療，並舉辦識字計畫。

村民就如上圖中這名女童一般，在為期 5 天的義診團進駐期間，從各地跋涉數英里前去接受醫師、牙醫與護理義工 (包括扶輪與非扶輪社員) 的照護。村民在一處佔地 5,000 平方英尺，於 2007 年由私人夥伴出資建造而成的診所接受治療。所有的義工都是自費參加，而醫療用品則是由獎助金、個人捐款及扶輪 6380 地區的扶輪社與美國及加拿大的其他扶輪社資助購買。

最大的一筆獎助金是 2012 年由扶輪基金會提供的一筆全球獎助金，共 175,000 美元，用來為診所購買醫療器材、訓練當地助產士、舉辦識字計畫，提供淨水過濾器、書本及學校用品。

瓜地馬拉巴利亞斯 (Barillas) 扶輪社的社員與 6380 地區 (涵蓋部份的安大略省與密西根州) 合作，負責協調計畫的後勤工作，所以不需要仰賴各國扶輪社員在場才能執行計畫。

這筆全球獎助金也為多明哥 Mateo Nicolás Domingo 這名年輕的馬雅男子支付護理學院的學費，他現在每週在診所工作 4 天，擔任基層醫療提供者，這對於診所來說是一件大事，因為診所原本一年只開放幾個禮拜的時間，做為緊急醫護中心。

多明哥透過衛星與傑伊士曼聯絡，只要等到能行駛在山路的車輛裝配完成後，他就會移動診所到各地去探視那些無法前往診所的病患。傑伊士曼表示：「現在我們可以照顧糖尿病與高血壓等慢性病患，他們需要長期的追蹤治療。我們很開心現在終於能夠照顧村民了。」

—— Anne Stein 撰文

1,056	•	897	•	100
位村民在 2015 年	•	顆牙由	•	名孕婦在義診期間
底為期 5 天的	•	3 名牙醫拔除	•	受到產前照護
義診團接受治療	•		•	

FROM LEFT: FRANK ISHMAN, RHONDA PANCZYK